

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign: 550003971201
 Date: 12.04.2018
 11) Your Order No.
 15) additional data customer

19) Shipping type: Truck collect. load
 20) Incoterms 2010: Free Carrier
 21) Packing type: 9 PAL

25) Dispatch Address: Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID: HU26951542
 If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer: 1000911829
 5) Supplier No.: 0091024089
 LNR: UJ
 Packb.:
 LKZ:
 Z abs:
 Sov:
 KZA:

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

2228069

Page: 1

2) Receiver note
 4) Dispatch date: 23.04.2021
 Creationday: 22.04.2021

6) Freight: Free
 7) Delivery: Wagon
 Carrier: VEHIC.FOREIGN
 14) Our Order-No.: 24307870

22) Dispatch sign: gross 1.010,5 net 575,4
 23) Total weight kg

Destination: 222011

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty./lbs	+/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo; AT	576				

180202 637
 501122 2497

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 576
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio: **NO**
 Data controllo: 28/09/12
 Firma: *[Signature]*

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Restreport	45) Receiver	46) Invoice check
-----------------	--------------------	------------------------------	--------------	-------------------

Rotation

Receiver notes
 Date Name
 bzw. Nr



N1929RNRG

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22).
1-15 továbbá 21+22 rovatozat a feladó által saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) BETA CARGO MET 6333 Dunaszentbenedek, 16 Kossuth L. u. 66. Adószám: 22614584-2-03 3771									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 04232021				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:610658													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 38		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 38		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFT. MOTOR		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer C M R		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 4,258.000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger		4,258.000			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KUEHNLE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben in Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan EORI: HU0000003015				22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers BETA CARGO MET 6333 Dunaszentbenedek 16 Kossuth L. u. 66. Adószám: 22614584-2-03 29 APR 2021					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug NKV250 XYG662		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum 29 APR 2021 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "Riviera s.p.a. riviera di"							

Veszélyes árukra! az esetleges bizonyságokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.